

WORLDS OF THE TALE OF GENJI



SATURDAY NOVEMBER 5 2016

BARRISTER'S HALL / SUMNER M. REDSTONE BUILDING
765 COMMONWEALTH AVE BOSTON MA 02215

THE TALE OF GENJI may be the world's first novel. It is most definitely the first written by a woman. In the thousand years since it was written, it has transcended the narrow world of the Japanese court to become the core text of the entire Japanese literary tradition. Over the past century, Lady Murasaki's tale has been translated into dozens of languages to become a classic of World Literature.

Join us for a day of cross-disciplinary conversation as we celebrate Professor Dennis Washburn's "immensely scholarly" and "uncannily readable" new translation of Lady Murasaki's masterpiece.

9:30 BREAKFAST

10:00 OPENING REMARKS

Alice Y. Tseng
J. Keith Vincent

10:10-11:00 KEYNOTE

Dennis Washburn / Dartmouth College
*NecroRomancer:
Genji and the Gothic Sublime*

11:15-12:30 GENJI IN THE WORLD

Catherine Yeh / Boston University
Genji in China

Anna Elliott / Boston University
*Genji on the Modern Stage:
Lady Aoi Comes to Poland*

Elizabeth Goldsmith / Boston University
*Genji in France:
The Shining Prince and
La Princesse de Clèves*

12:30-1:30 LUNCH

1:30-2:45 GENJI IN ART & ARCHITECTURE

Melissa McCormick / Harvard University
*The Spectral as Possibility:
Painting Genji Ghosts*

Timon Screech / SOAS, University of London
*Sleeping With Genji:
Spatial Constructions in Late-Edo
Screens on Heian Themes*

Alice Y. Tseng / Boston University
*Architecture and the Genji Legacy
in the 19th and 20th Centuries*

3:00-4:15 MODERNIZING GENJI

Carrie Preston / Boston University
Genji and European Modernism

J. Keith Vincent / Boston University
Shiki and Sōseki's Homosocial Genji

Sarah Frederick / Boston University
*Waiting for Genji's Return:
Yoshiya Nobuko's Postwar Tale of Genji*

4:15-5:30 STUDENT ROUNDTABLE

5:30-6:30 RECEPTION